

# **Théâtre Durance**



**DOSSIER DE PRÉSENTATION DES SPECTACLES  
POUR LES SCOLAIRES  
ET LES STRUCTURES D'ACCUEIL D'ENFANTS DU  
PREMIER DEGRÉ**

# À l'attention des établissements du premier degré et des structures d'accueil de jeunes (IME, centres de jour...)

Professeure relais  
Hélène Fournier  
[service.educatif@theatredurance.fr](mailto:service.educatif@theatredurance.fr)

---

Renseignements et réservations  
Lisa Moneret  
04 92 64 27 34  
[lisa.moneret@theatredurance.fr](mailto:lisa.moneret@theatredurance.fr)

Parce que nous pensons que le spectacle vivant permet d'aiguiser la curiosité des plus jeunes, d'éveiller leurs émotions et leur imaginaire, de leur apprendre à former un jugement et à l'exprimer, de les aider à comprendre le monde dont ils seront un jour les acteurs, autant d'objectifs que nous partageons, nous souhaitons construire cette démarche avec vous.

Assister à une représentation est une expérience nouvelle pour un certain nombre d'entre eux. Aussi il nous semble important de préparer leur venue en leur donnant des codes, des pistes de compréhensions, des connaissances qui peuvent paraître évidents à des spectateurs avertis mais qui ne vont pas de soi pour tous les élèves.

C'est pourquoi nous concevons, saison après saison, les outils nécessaires pour vous aider à préparer les représentations auxquelles vous assisterez avec vos élèves et à poursuivre les échanges avec eux autour des spectacles. **Au fil de la saison, ces outils seront disponibles sur notre site web dans la rubrique « Avec les scolaires » pour vous aider à réinvestir dans vos classes les spectacles vus. Cette année, nous avons même une nouveauté : chaque spectacle fera l'objet d'un padlet où vous trouverez quantité de ressources à utiliser.**

L'équipe des relations avec les publics est là pour vous accompagner, dialoguer avec vous sur les différents moyens d'intégrer ces temps, cette matière, dans votre projet pédagogique, notamment dans le cadre du Parcours d'Éducation Artistique et Culturel inscrit dans les programmes, et faire entrer en résonance la représentation et votre enseignement dans différentes disciplines, en transversalité.

N'hésitez pas à nous contacter.

## Voici le programme des représentations proposées en journée pour la saison 2021-2022

Ces représentations sont accessibles au tarif de 3€ ou 5€, selon les spectacles. Vous trouverez le formulaire de réservation pour ces représentations à la fin de ce document, et sur notre site web en téléchargement ([www.theatredurance.fr](http://www.theatredurance.fr))

**Merci de bien vouloir nous le retourner au plus tard le 30 septembre 2021.**

<b>Légende</b>	DANSE 50 min
Kelemenis & cie Michel Kelemenis	
5€	
jeu 25 nov – 10:00 et 14:30 ven 26 nov – 10:00 et 14:30	
CP - CE	

<b>Fin de la 4<sup>ème</sup> partie</b>	THÉÂTRE 1h
Cie Peanuts - M.Rejichi	
5€	
jeu 06 jan – 14:30 ven 07 jan – 10:00 et 14:30	
CM	

<b>Dchèquémotte</b>	THÉÂTRE 1h10
Cie Rêve général ! Marie Normand	
5€	
mar 08 mars – 10:00 et 14:30 mer 09 mars – 16:00 jeu 10 mars – 10:00 et 14:30 ven 11 mars – 10:00 et 14:30	
CE - CM	

<b>Dans ta valise</b>	THÉÂTRE 40 min
Cie Rêve général ! Marie Normand	
3€	
mar 10 mai – 10:00 et 14:30 mer 11 mai – 10:00 et 16:00 jeu 12 mai – 10:00 et 14:30 ven 13 mai – 10:00 et 14:30	
PS-MS-GS-CP	

# Spectacles par matières

MATIÈRE	SPECTACLE	MOTS-CLÉS
Arts Plastiques	Légende	Figuration et abstraction – représenter le réel Animaux imaginaires Étude d'œuvres de mouvements artistiques en lien avec la question écologique : land art, art durable, art environnemental, reverse graffiti...
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Représentations de soi, réelles et virtuelles / Créer son avatar
	Dchèquématta	Représentation et mise en espace des objets de l'exil, du voyage (valise – chaussures – tente...) Étude d'œuvres en lien avec la thématique de l'exil (Banksy, JR, Bruno Catalano, Barthélémy Togo...) ou d'artistes qui se présentent comme engagés (artivisme)
EMC	Légende	Problématique de la protection de l'environnement et de l'écologie Dérèglement climatique Développement durable Destruction d'espèces vivantes Résilience
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Responsabilité individuelle Standardisation des esprits Technologies nouvelles et hyper-connexion Liberté individuelle et vivre-ensemble
	Dchèquématta	Identifier et interroger ses valeurs, sa culture commune Droits de l'Homme Valeurs de la République Respect d'autrui et des différences Ouverture, tolérance, altérité
Éducation musicale	Légende	<i>Le Carnaval des Animaux – La mort du cygne</i> de Camille-Saint-Saëns Composition musicale en lien avec la création d'un spectacle Mêler des œuvres du répertoire à de la musique électronique
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Composition musicale en lien avec la création d'un spectacle Expérimentations sonores d'Ana Servo : électroacoustique, « bruitisme », spatialisation du son
	Dchèquématta	Travail de création sonore et musicale, bruitage
Langues, Langages (C2) Langues Vivantes (C3)	Légende	Langage gestuel et chorégraphique
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Construction du langage
	Dchèquématta	Apprentissage du français par un étranger : mots trouvés, balbutiés, mélange de langues différentes Les mots qu'on utilise au quotidien et qui viennent d'autres pays

MATIÈRE	SPECTACLE	MOTS-CLÉS
Éducation Physique et Sportive	Légende	« Figurer sans mimer » : passer du mime à la danse grâce aux paramètres du mouvement. Danse et animaux, étude d'œuvres (Luc Petton, Jean Christophe Bleton, <i>La Mort du cygne</i> de Michel Fokine...) Construire un animal imaginaire par le geste
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Créer son avatar dansé Corps biologique, mécanique, virtuel...sensible
	Dchèquématta	Jeu d'échecs Danser le spectacle : exemple du flashmob créé par la compagnie sur la chanson de Juliette, <i>Aller sans retour</i> Lien entre danse et théâtre (présence d'une chorégraphe dans l'équipe de création du spectacle)
Français	Légende	Légendes et mythes autour des animaux (Arche de Noé) Conte et fictions mettant en jeu des animaux <i>Les Fables de la Fontaine</i> Science-fiction : univers sans animaux
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Théâtre de l'Absurde et quête du sens – <i>Fin de partie</i> de Beckett Littérature de science-fiction et d'anticipation : univers post-humain, robot, transhumanisme, standardisation des esprits Texte de théâtre jeunesse de Philippe Dorin Mythologie : métaphore du cyclope
	Dchèquématta	Étude du texte : lecture, schéma narratif... Repérer des personnages, des « figures » : héros, figures maléfiques ou « bonnes fées » Travail sur le langage et l'apprentissage du français : titre du spectacle Le jeu d'échecs comme métaphore du parcours de migration de Ciprian Récit biographique Réécriture : du roman à la BD, du roman au spectacle
Questionner le monde (C2)  Sciences et Technologie (C3)  Histoire-Géographie (C3)	Légende	L'état de notre planète Climat et dérèglements – la météorologie Animaux disparus, en voie d'extinction, les espèces protégées Bestiaire Éléments naturels (eau, terre, feu et air)
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Objets techniques : qu'est-ce ? À quels besoins répondent-ils ? Comment fonctionnent-ils ? Objets connectés et addictions Robots, Intelligence artificielle
	Dchèquématta	Explorer les organisations du monde (comparer des modes de vie, les interactions modes de vie et environnement, identifier des paysages) Populations d'Europe de l'Est – les Roms Nomadisme et sédentarité Grandes migrations
Mathématiques	Dchèquématta	Le jeu d'échecs pour apprendre à résoudre des problèmes (étude de la situation, élaboration d'une stratégie, trouver une solution...)

# Spectacles par thématiques

THÉMATIQUE	SPECTACLE	MOTS-CLÉS
Le vivre-ensemble et la question de l'identité	Légende	Rapports entre les animaux et les hommes
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Convivialité Faire civilisation Responsabilité individuelle dans la construction d'un collectif Dépendances et addictions aux outils numériques (la notion de désir par rapport à celle des besoins) Bâtir collectivement le monde de demain Réel / virtuel – La question de l'ubiquité et des identités multiples Technologie et rapports humains ? poison et/ou remède ? Avatars
	Dchèquématte	Question des migrations et de l'accueil Exilés, réfugiés, migrants, clandestins, sans-papiers / sans-abris : le vocabulaire de l'exil Lutter contre les préjugés Transmission culturelle Exil et déracinement Nomadisme et sédentarité Culture orale et culture écrite Précarité L'autre La peur de trahir les siens et sa culture avec l'arrivée dans un autre pays Le jeu comme terrain idéal de rencontre Langues et identité
	Dans ta valise	Des différences entre les humains ? Préjugés
Le regard de l'Histoire et la mémoire	Légende	Notre planète : transmission et héritage Musique entre œuvre du répertoire classique ( <i>Le Carnaval des animaux</i> de Saint-Saëns) et musique électronique, entre classique et contemporain
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Post humanité ? L'avènement des nouvelles technologies et leur impact sur la société
	Dchèquématte	Histoires de migrations, histoires d'émigrés Généalogie : l'histoire de nos familles, le bagage familial
	Dans ta valise	Place de l'histoire familiale, des origines dans le bagage que l'on porte

THÉMATIQUE	SPECTACLE	MOTS-CLÉS
Les évolutions de la société - « Agir pour demain » parcours culturel transversal (PEAC, PCSTI) de territoire des Alpes de Haute Provence	Légende	Sauver la planète Écologie et développement durable Espèces en voie d'extinction... vers un monde sans animaux
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Hyper-connexion Technologie et utopie Robotisation et intelligence artificielle Transhumanisme Le numérique : DIY (Do It Yourself) versus ultra-consommation (logiciels libres, musique sur label indépendant...)
	Dchèquématte	Différence entre intégration et acculturation Droit d'asile / le devoir d'accueil Politiques migratoires Migrations climatiques et politiques Principe de fraternité versus délit de solidarité
	Dans ta valise	Accueillir l'autre qui n'est pas moi
Le questionnement de l'Art sur l'Art, mouvements et pratiques artistiques	Légende	Figuration et abstraction : dans la danse mais aussi dans la musique avec <i>Le Carnaval des animaux</i> de Camille Saint-Saëns Fonction de la danse : dénonciation et mise à distance poétique
	Fin de la 4 <sup>ème</sup> partie	Fonction du théâtre : dénonciation et mise à distance par l'écriture et la mise en scène et en jeu Place du récit : <i>Une soupe au caillou</i> d'Anaïs Vaugelade comme source d'inspiration Question de l'interprète : le spectacle « vivant » / des robots-marionnettes à la place des comédiens Clown Théâtre jeunesse : écriture de Philippe Dorin Théâtre de l'absurde et la référence à <i>Fin de partie</i> de Samuel Beckett
	Dchèquématte	Le théâtre comme support au débat et à la réflexion Adresse au public, la question de la responsabilité en tant que spectateur et citoyen Réécriture d'un roman jeunesse pour le théâtre Récit biographique Notion de théâtre « engagé » Scénographie et dramaturgie : pièce composée à la manière d'un échiquier Principe du changement à vue (de costumes, de décor...) selon les codes énoncés par Brecht
	Dans ta valise	Le théâtre comme support au débat et à la réflexion À la croisée des arts : narration chorégraphique et théâtre d'ombres Symbolique des objets : la valise et le voyage

# Légende

danse

Kelemenis & cie  
Michel Kelemenis

---

## REPRÉSENTATIONS POUR LES CLASSES DE CP - CE

jeu 25 nov – 10:00 et 14:30

ven 26 nov – 10:00 et 14:30

tarif 5€

durée 50 min

### THÈMES

Réflexions sur la protection de la planète (climat, biodiversité, etc) - appauvrissement de la nature - artificialisation des sols surconsommation - légende et mythologie (dieux-animaux, créatures mi-homme mi-animaux, les épisodes de déluges dans les récits mythologiques)

### RESSOURCES

- dossier pédagogique de la compagnie sur le padlet du Théâtre
- *Le Carnaval des animaux* de Camille Saint-Saëns
- documentaire *HOME* de Yann Arthus-Bertrand
- l'outil pédagogique *Objectifs de développement durable* : <https://www.reseau-canope.fr/notice/objectifs-de-developpement-durable-dossier-pedagogique.html>

### SUR LE TERRITOIRE

- L'exposition *What's in a Bird ?* au Musée Gassendi
- Les petits débrouillards : [www.dcliclub.fr/association](http://www.dcliclub.fr/association)
- « Agir pour demain », parcours culturel transversal (PEAC, PCSTI) de territoire des Alpes de Haute-Provence



Voici un monde sans autre être vivant que l'espèce humaine, un monde où tous les animaux auraient disparu. Seule trace du passé, une grotte, d'où sortent des vestiges du monde d'avant, un courant d'air, des sons curieux, des lumières mouvantes.

En archéologues de fortune, quatre danseurs, empêtrés dans leur maladresse et leur ignorance, se lancent dans une exploration et tentent de reconstituer tant bien que mal ce bestiaire oublié et devenu légendaire.

Pour les accompagner dans leur quête incongrue et parfois burlesque, le chorégraphe invoque Camille Saint-Saëns et son *Carnaval des animaux*. À ces mélopées évocatrices, Angelo Liaros-Copola, compositeur de musique électro qui avait déjà collaboré avec Michel Kelemenis sur *Coup de Grâce* ajoute des notes plus contemporaines.

Cette fable distopique nous interpelle sur le douloureux héritage que l'on laisse à nos enfants et propose un éveil de la jeunesse à cette réalité désarmante pour, déjà, engager les plus petits sur une voie plus résiliente. Un spectacle comme une alerte... Mais bien vivant !

**conception générale, chorégraphie, scénographie** Michel Kelemenis, **danse** Aurore Indaburu, Hannah Le Mesle, Maxime Gomard, Anthony Roques, **création musicale** Angelos Liaros-Copola, **lumière** Bertrand Blayo, **costumes** Christian Burles, **régie** Nicolas Fernandez

# Quelques mots de Michel Kelemenis

## LE SPECTACLE

La pièce pour quatre interprètes, *Légende*, est mon quatrième opus imaginé en direction du public jeune et des familles. Quoiqu'extrêmement dansé, libre et fantaisiste, le spectacle s'écrit sur fond de dégradation environnementale, suivant le constat d'une prise de conscience de l'enfance vis-à-vis du désastre planétaire en cours. Chorégraphe, je choisis d'interroger par le biais : un avenir sans autre être vivant que l'espèce humaine est-il imaginable pour notre planète ? Le point de départ est donc d'imaginer la fiction d'un futur lointain où l'humanité frappée d'amnésie ne sait plus le beau passé de sa planète. Seule une légende en rappelle des bribes : son constituant principal est une musique, *Le Carnaval des animaux* de Camille Saint-Saëns, que complète la création originale du compositeur électro Angelos Liaros Copola. Sur scène, l'air, la lumière et donc le son, transmettent aux quatre personnages-artistes les échos imaginaires de la légende selon laquelle une multitude d'autres créatures auraient cohabité dans un passé lointain. L'exploration gestuelle de ces suggestions immatérielles devient le substrat d'un spectacle dans le spectacle.

## LES PERSONNAGES

Nos personnages sont des artistes de scène, acrobates de cirque ou danseurs, remarquables d'agilité mais en mal d'inspiration. Ils perçoivent les éléments flottants de la légende qu'ils décident d'explorer pour construire leur nouveau spectacle. La lumière agit comme un cinquième personnage en dialogue actif avec les danseurs, les espaces, le public et l'imaginaire.

## LE TRAVAIL DE CRÉATION

L'enjeu rapidement posé a été de comprendre deux difficultés rapidement identifiées : le risque d'une gestuelle naïvement mimétique, et la richesse musicale du *Carnaval des animaux* de Saint-Saëns, extrêmement suggestive et composée de nombreuses courtes séquences. Dans ces conditions, il s'est agi d'inventer un autre récit, une autre fable, pour trouver ailleurs un souffle dramaturgique. Pour cela nos recherches gestuelles se sont plutôt développées sur des notions d'espaces de vie, terre, air et eau, et la musique s'est enrichie d'autres apports composés spécifiquement pour fluidifier l'écoulement du temps.

## LE TITRE

Une légende trouve sa source dans un réel oublié. Née d'une anecdote, d'une incompréhension ou de l'impossibilité d'expliquer un phénomène, son récit évolue au fil du temps et de ses transmissions, s'adaptant aux peuples, aux âges et aux croyances pour donner du corps aux cultures et aux sociétés. Imaginer aujourd'hui que notre réel puisse n'être dans un temps lointain qu'une mythologie incompréhensible, me permet de proposer une œuvre libérée du sujet lourd qui la motive, tout en le gardant en arrière-plan. Le terme même de légende sonne comme une fenêtre ouverte sur la rêverie.

## LE DISPOSITIF SCÉNIQUE

Pour dire un monde appauvri de ses infinies richesses, la scénographie présente un espace sombre, abstrait, hostile, artificiel et froid : des cubes en fer, des éléments techniques, un rideau noir insolemment scintillant, l'idée de vents et de brumes dont jaillit la légende... Enfin, quatre projecteurs motorisés agissent en « vivant de substitution », animaux de compagnie ou yeux braqués sur l'action.

## LE JEUNE PULIC

L'art de la danse peut être un support éducatif qui ne nécessite pas d'être érudit. Les enfants n'ont pas besoin d'explication pour rêver devant la danse. En revanche, la mettre en mot est particulièrement ardu, pour tous ! Aussi, créer des fables autour de personnages malicieux et de sujets choisis pour être à la croisée de tous les âges est une façon de m'adresser très directement aux adultes qui accompagnent les enfants. L'idée est de permettre à chacun de trouver, de là où il se trouve, un point d'entrée pour se souvenir de séquences du spectacle. Je compte sur les grands pour converser ensuite avec les petits. J'ai la conviction que le goût se cultive sur le souvenir. Dans le cas de *Légende*, j'espère que le spectacle sera le point de départ de conversations sur l'état de la planète, au sein de l'école, au sein des familles, à partir de cette question initiale que je rappelle : un avenir sans autre être vivant que l'espèce humaine est-il imaginable pour notre planète ?

## LE THÈME

La sensibilité des plus jeunes à la cause animale dicte le thème sous-jacent : l'appauvrissement de la diversité de la faune. Il n'est pas abordé de manière frontale : le spectacle se propose comme support d'une réflexion à mener en famille ou en classe. Pour contourner le risque d'une figuration directe et naïve, les suggestions mouvementées explorent des notions de vie sur le sol, dans l'air et dans l'eau. L'énumération des apparitions est longue, inspirée par des modes de déplacement, des sinuosités, des incongruités ou des ornements gestuels. L'écrasement du naturel par l'artificiel transpire à travers l'espace noir et des éléments scénographiques techniques et géométriques.

« quatre artistes en mal d'inspiration, engageant leurs propres corps dans une exploration sinueuse imparfaite, s'essaient à une reconstitution de ce qu'ils pensent être le vivant d'avant. »

# Fin de la 4<sup>ème</sup> partie

théâtre

Cie Peanuts  
Magdi Rejichi

## REPRÉSENTATIONS POUR LES CLASSES DE CM

jeu 06 jan – 14:30

ven 07 jan – 10:00 et 14:30

tarif 5€

durée 1h

## THÈMES

Convivialité - construire des utopies faces aux catastrophes nouvelles technologies et ce qu'elles mettent en jeu dans nos rapports aux autres

## RESSOURCES

- Une soupe au caillou d'Anaïs Vaugelade
- Les œuvres de théâtre jeunesse de Philippe Dorin

## SUR LE TERRITOIRE

- Les petits débrouillards : [www.dclilab.fr/association](http://www.dclilab.fr/association)
- « Agir pour demain », parcours culturel transversal (PEAC, PCSTI) de territoire des Alpes de Haute-Provence



Un homme, un poisson rouge qui lui donne son texte, deux garçons, une fille et surtout une chaise, point d'ancrage possible pour tous ces personnages perdus qui ne savent même plus où ils avaient rendez-vous. Mais peut-on faire civilisation à partir d'une simple chaise ? Serait-ce une bonne base pour partager des valeurs, un avenir meilleur ou un café ? L'histoire, ici, n'a finalement pas beaucoup d'importance. Ce qui compte, c'est comment on s'y prend pour la raconter, la rêver et la reconstruire.

Au sein de cette pièce singulière, il faut accepter de se perdre un peu. La musique électronique d'Ana Servo résonne ainsi que les mots simples et justes de Philippe Dorin, qui interpellent les plus jeunes. Et pour cause, il est question d'avenir.

En invoquant sur scène, de manière omniprésente robots, nouvelles technologies et cyclopes 2.0 qui bouchent les perspectives, la compagnie Peanuts pose la question de la numérisation du monde et de l'hyper-connexion, permanente, addictive. Et par-là même, celle de l'émancipation et des libertés, individuelles et collectives.

**metteur en scène** Magdi Rejichi, **assistante à la mise en scène** Emilie Martinez, **texte** Philippe Dorin, **interprètes** Jean-Christophe Petit, Félix Antoine Lunven, Mélissa Saboureau, Cyril Anthony, Simon Le Lagadec, **création musicale** Ana Servo, **création lumière**, **création vidéo** Chloélie Louis, **images**, **régie plateau**, **machinerie** Simon Le Lagadec, **régie son** Mathieu Gernez, **régie générale** Florent Magnaudeix

# Quelques mots de Magdi Rejichi

## LE TRAVAIL DE CRÉATION

C'est un spectacle qu'on a commencé à imaginer en 2016. On avait envie de travailler autour du conte populaire *Une soupe au caillou* qui questionne la perte de la convivialité dans une communauté. On a vite eu en tête de travailler avec Philippe Dorin à qui on a demandé de s'inspirer librement du conte et de nos recherches. On savait qu'avec son écriture, on allait vers univers à la fois complexe mais très accessible, par le choix des mots souvent simples et qui ne sont pas légion dans la plupart de ses pièces.

On s'est alors tourné vers des jeunes d'un foyer de jeunes travailleurs à Cannes lors d'une résidence à la Fabrique Mimont. On a posé les premières bases de nos recherches, tissant avec eux des liens entre le conte d'*Une soupe au caillou* et la place qu'occupe les nouvelles technologies dans nos vies. De ces recherches sont nées plusieurs pistes et notamment un travail autour d'une chaise comme place que l'on occupe dans le monde. C'est à partir de ces pistes que Philippe Dorin a commencé à écrire. On a collaboré comme ça pendant un an jusqu'à l'aboutissement du texte, en alternant rencontre et recherche, avec les publics de notre côté et écriture du sien.

Ce processus d'écriture nous a permis d'impliquer les acteurs dès les prémices de l'écriture. On chemine ensemble et c'est assez important dans notre démarche. L'écriture de Philippe Dorin est singulière. C'est vraiment une écriture de théâtre, on a beaucoup travaillé à partir du vide chez l'acteur et de l'instant présent. Ce qu'on voulait, c'était trouver la dynamique des scènes sans la préméditer. Le registre du clown nous a beaucoup inspiré et nous a aidé à travailler dans ce sens.

## LE SPECTACLE

Ce spectacle commence par l'arrivée d'un homme, un marginal qui entre seul sur scène sans trop savoir ce qu'il fait ici. Il va être rejoint par une chaise, deux garçons, une table et une fille. Débute alors une série de tentatives pour former une communauté autour d'un café à Rome ou ailleurs. À chaque fois, ils échouent et le théâtre s'effondre de plus en plus. Au pied du mur, ils vont réaliser que le monde les regarde et qu'il est sans doute temps de faire quelque chose et d'écrire l'histoire.

## LES PERSONNAGES

On a l'Homme qui représente ce qui reste d'une humanité qui aurait un peu disparu. C'est un clown pas trop sûr de lui qui dit toujours « oui ». C'est le personnage qui est à la marge du théâtre.

Les deux garçons et la fille sont des jeunes d'aujourd'hui, ils sont perdus, ils ont fusionné avec la technologie à tel point qu'ils sont devenus des cyclopes, privés de perspective. Ce sont des personnages qui n'ont pas encore d'histoire.

Le point commun de tous ces personnages, c'est qu'avec tout ce qui les entrave, ils vont devoir s'inventer au présent.

## LE THÈME

Le spectacle est traversé par plusieurs thématiques. On y interroge la notion de convivialité, notre capacité à s'inventer et à donner lieu et place à l'utopie dans un moment où la catastrophe est proche. On voulait aussi mettre en jeu notre rapport aux nouvelles technologies. Comment aujourd'hui elles redéfinissent notre expérience de l'autre. Finalement, c'est quoi être ensemble aujourd'hui ? C'est quoi l'histoire qu'on a envie de s'écrire ?

## LE DISPOSITIF SCÉNIQUE

On s'est amusé à construire un théâtre dans le théâtre. Il est volontairement fait de bouts de ficelle, de cartons et d'autres matériaux qui nous permettent de le détruire tout au long de la représentation. C'est aussi un dispositif qui, avec la vidéo et le mapping, nous permet d'insérer les personnages dans un paysage qui évolue au cours de la représentation. Ils sont à la fois ici (sur scène) et là-bas (dans l'image) et c'est un des enjeux pour eux, de savoir où et comment ils vont se retrouver autour d'un café.

## LE JEUNE PULIC

Ce que nous défendons dans notre rapport au jeune public, c'est l'idée de pouvoir aborder des sujets tout aussi complexes que pour les adultes. Ce qui implique qu'on le considère comme n'étant pas étranger à la complexité et la cruauté du monde. C'est un public très exigeant et qui, souvent, peut surprendre dans sa capacité à appréhender les formes. D'une certaine manière, cela nous oblige à rechercher une posture juste, au-delà du sujet ou de sa complexité.

## LE TITRE

C'est une référence à Samuel Beckett et à sa pièce de théâtre *Fin de partie* mais c'est aussi une réplique du texte qui marque un moment de bascule pour les personnages. C'est à partir de là qu'ils commencent à s'éveiller au monde qui les regarde.

**L'HOMME : Je vous fais un café ?**

**LE GARÇON : Vous avez la cafetière ?**

**L'HOMME : Non !**

**LE GARÇON : Pour faire un café, faut déjà avoir la cafetière. C'est la base, la cafetière.**

**L'HOMME : La base, c'est le plaisir de vous offrir un café. Pour la cafetière, y a toujours moyen de s'arranger.**

# Dchèquématte

théâtre

Cie Rêve général !  
Marie Normand

---

## REPRÉSENTATIONS POUR LES CLASSES DE CE ET CM

mar 08 mars – 10:00 et 14:30

mer 09 mars – 16:00

jeu 10 mars – 10:00 et 14:30

ven 11 mars – 10:00 et 14:30

tarif 5€

durée 1h10

## THÈMES

Vivre-ensemble - exil - accueil - les migrations et la réalité des parcours de migration - différence entre acculturation et intégration - peur de trahir sa culture - Le jeu comme terrain idéal de rencontre - responsabilités individuelle et collective langue et identité

## RESSOURCES

- dossier pédagogique de la compagnie sur le padlet du Théâtre
- *Le fils de l'Ursari* de Xavier-Laurent Petit
- *Eux, c'est nous* de Daniel Pennac
- chanson *Aller sans retour* de Juliette Nouredine
- *Qui sont les roms ?* sur Lumni : <https://www.lumni.fr/video/qui-sont-les-roms-1-jour-1-question>

## SUR LE TERRITOIRE

- Les archives départementales des Alpes de Haute-Provence : [www.archives04.fr/depot\\_ad04v3/articles/1346/la-retirada-l-arrivee-des-refugies-espagnols-dans-les-basses-alpes-doc.pdf](http://www.archives04.fr/depot_ad04v3/articles/1346/la-retirada-l-arrivee-des-refugies-espagnols-dans-les-basses-alpes-doc.pdf)



*Dchèquématte* se met à hauteur d'enfant et interroge l'intégration en se centrant sur le personnage de Ciprian, le narrateur du *Fils de l'Ursari*.

Ciprian a dû fuir, avec sa famille, la violence de son pays pour se confronter, en France, à d'autres types de violences, celle de passeurs véreux qui leur demandent des comptes, celle de la précarité dans un bidonville de la banlieue parisienne, celle du déracinement, celle de l'illégalité de leur situation. Au milieu de ce marasme, un espoir, son don pour les échecs : une porte de sortie vers un avenir meilleur.

Avec ses mots d'enfants quelquefois balbutiants – des bribes de romani, un français en cours d'apprentissage – il emprunte au merveilleux comme au monstrueux des contes pour raconter, sans détour, la réalité d'un parcours migratoire.

Sur un rythme enlevé, quatre comédiens-musiciens jouent tous les personnages, Ciprian, le père, la mère, la sœur, Monsieur Araignée, Madame Baleine... L'espace, composé de modules rappelant les cases d'un jeu d'échecs, s'organise au fur et à mesure et crée la traversée, du camp au jardin du Luxembourg, de l'hôpital à l'école.

texte adapté du roman *Le fils de l'Ursari* de Xavier-Laurent Petit édité par l'école des loisirs, texte Marilyn Mattei édité par Lansman Editeur, interprétation Sarah Glond, Richard Pinto, Apolline Roy, Gaëtan Vettier, mise en scène Marie Normand, mise en mouvement Claire Richard, scénographie, costumes Sarah Dupont, lumière Stéphane Deschamps, construction, régie générale Jean-Luc Malavasi

# Quelques mots de Marie Normand

## LE SPECTACLE

*Dchèquématte*, c'est un conte moderne, avec des personnages stylisés comme dans les contes traditionnels, qui raconte à hauteur d'enfant le parcours d'immigration en France d'un jeune nomade rom.

## LES PERSONNAGES

- Ciprian, 10 ans, fils d'Ursari (montréur d'ours, futur prodige des échecs, héros de l'histoire)
- Vera, sa sœur, 15 ans
- Daddu, le père, Ursari (montréur d'ours) à l'origine, réduit au vol en arrivant en France pour rembourser les passeurs
- M'man, la mère, danseuse à l'origine, réduite à la mendicité en arrivant en France pour rembourser les passeurs
- Madame Baleine (Martha), vieille retraitée bougonne et dodue au grand cœur, joueuse d'échecs amateur
- Monsieur Araignée (José), maître d'école et entraîneur d'échecs
- Les passeurs et leur acolytes
- Gaman, l'ours de la famille, qu'ils ont dû abandonner au pays

## LE TRAVAIL DE CRÉATION

Ce spectacle s'inscrit dans un triptyque traitant de l'exil et de l'accueil. Il vient, pour faire court, de mon propre engagement aux côtés d'une famille exilée.

Il s'agit d'un texte de Marilyn Mattei qui a adapté, sur ma demande, le roman *Le fils de l'Ursari* de Xavier-Laurent Petit.

Nous travaillons un style de jeu très physique, très dessiné, et je suis très attachée au sens du texte. Notre travail est donc extrêmement précis, mais les interprètes ont toujours une grande liberté de proposition. Le théâtre que nous faisons est vraiment une entreprise collective, et si je donne les directions, tous les corps de métier ont leur place pour proposer quelque chose.

## LE TITRE

« Dchèquématte », c'est ce qu'entend Ciprian au début de sa vie en France, quand il ne maîtrise pas encore bien la langue, quand les joueurs d'échecs prononcent « échec et mat ».

## LE DISPOSITIF SCÉNIQUE

Des modules composés de tubulures rectangulaires métalliques, de plateaux de bois et de paravents qui s'assemblent pour créer différents espaces (bidonville, école, jardin du Luxembourg...)

## LE JEUNE PULIC

Les jeunes spectateurs d'aujourd'hui seront les citoyens de demain. Et j'ai la conviction qu'il faut assez tôt aborder (et, grâce au théâtre, nous avons la grande chance de pouvoir le faire en conjuguant le sensible et la réflexion) cette thématique de l'accueil des exilés, si nous voulons vivre à l'avenir dans une société plus juste et plus accueillante...

## LE THÈME

L'exil, l'intégration, l'impression de trahir sa culture d'origine en en absorbant une nouvelle, l'apprentissage d'une nouvelle langue, la réalité de la vie et de l'exploitation des sans-papiers, leur accueil.

« J'ai décidé de privilégier une histoire qui se créé devant nos yeux, dans un temps présent, où le personnage de Ciprian devient le moteur de l'histoire, celui qui tend la main au spectateur, l'engageant dans une aventure collective. »  
Marilyn Mattei

# Dans ta valise

théâtre

Cie Rêve général !  
Marie Normand

## REPRÉSENTATIONS POUR LES CLASSES DE PS, MS, GS ET CP

mar 10 mai – 10:00 et 14:30

mer 11 mai – 10:00 et 16:00

jeu 12 mai – 10:00 et 14:30

ven 13 mai – 10:00 et 14:30

tarif 3€

durée 40 min

## THÈMES

Acceptation de l'autre - les bagages que l'on transporte avec nous - accueil - combattre les préjugés - voyage - faire sa valise

## RESSOURCES

- *Un nôtre pays* de Claire Audhuy et Suzy Vergez
- *Brune & White* de Pascale Moutte-Baur
- *Les Petits Mondes* de Géraldine Collet & Sébastien Chebret
- *Ils ont ton âge*, portraits d'enfants du monde entier : [www.arte.tv/fr/videos/RC-016083/ils-ont-ton-age/](http://www.arte.tv/fr/videos/RC-016083/ils-ont-ton-age/)

## SUR LE TERRITOIRE

- La mallette *Tchou tchou ! On part en voyage* du musée Gassendi



Dernier opus du triptyque de la compagnie Rêve général ! sur la migration, *Dans ta valise* s'adresse aux tout-petits. En arc de cercle, au plateau, tout autour des interprètes, ils découvrent l'histoire d'un enfant qui vient d'ailleurs. Qu'emporte-t-il avec lui dans son exil ? Comment accueillir l'autre, celui qui n'est pas comme moi ? Peut-être en partageant le contenu de nos valises, celles que l'on doit remplir à la va-vite quand on doit partir d'un pays qui n'est plus sûr, celles où s'assoient les enfants la veille d'un départ en vacances pour être certains qu'on ne les oublie pas, ou celles tout simplement symboliques que l'on traîne toute notre vie. C'est en comparant, en apprenant à jouer avec ce que contient le bagage de l'autre que la rencontre devient possible.

Véritable personnage de l'histoire, la valise construit aussi l'espace de jeu, pleine de surprises et de toute les tailles, tantôt support d'un théâtre d'ombres ou sources de lumières. Ludique et poétique, cette pièce, nous guide dans un voyage à la découverte de l'autre.

À destination des enfants et de leur famille, *Dchéquematte* raconte, bouscule et touche, forcément.

texte et dramaturgie Marilyn Mattei, à partir d'une écriture collective au plateau, interprétation Apolline Roy, marionnettiste Coralie Brugière, mise en scène Marie Normand, scénographie, costumes Sarah Dupont, régie générale en cours, construction des décors et des objets en cours

# Quelques mots de Marie Normand

## SUR LE SPECTACLE

*Dans ta valise* est un spectacle mêlant conte et théâtre d'objets, au plus près des enfants, sensible, lumineux et surtout, résolument optimiste sur le sujet très concret de l'accueil de celui qui ne me ressemble pas...

## SUR LES PERSONNAGES

Nous n'avons pas commencé à répéter et le texte n'est pas écrit ! Mais il y aura des enfants, et des valises... !

## SUR LE TRAVAIL DE CRÉATION

Ce spectacle s'inscrit dans un triptyque traitant de l'exil et de l'accueil. Il vient, pour faire court, de mon propre engagement aux côtés d'une famille exilée.

Pour la première fois, nous avons choisi, avec l'autrice Marilyn Mattei, que l'écriture du texte ne précède pas les répétitions. Nous allons donc écrire ensemble une liste de situations, puis travailler au plateau chaque situation avec les deux interprètes, et Marilyn écrira le texte à partir de ce travail.

## SUR LE TITRE

Une valise, c'est très concret pour un enfant. Ça peut représenter du plaisir, des vacances, mais aussi de l'angoisse (la peur d'être oublié, la peur qu'on parte sans lui). Et les enfants comprennent très bien que n'avoir qu'une petite valise pour emporter ce qu'on aime, c'est insupportable...

## SUR LE DISPOSITIF SCÉNIQUE

Sans doute une sorte de castelet composé de valises, des valises à ombres, des valises à objets, des valises-paysages, des valises-maisons...

## SUR LE JEUNE PULIC

Les petits sont souvent dans cette situation d'accueillir un.e qui vient d'ailleurs, un.e qui ne leur ressemble pas... Je crois nécessaire de poser des mots, des émotions, de susciter des réflexions autour de cette rencontre qui n'est pas toujours simple, mais qui peut être tellement enrichissante...

## SUR LE THÈME

Comment j'accueille l'autre, celui qui n'est pas comme moi ? Et aussi : comment aborder l'inconnu ? Et que prend-on d'important (de concret ou de symbolique) quand on part de chez soi ?

«Et celui qui, souvent, a choisi son destin d'artiste parce qu'il se sentait différent apprend bien vite qu'il ne nourrira son art, et sa différence, qu'en avouant sa ressemblance avec tous.»

Extrait du discours d'Albert Camus

à l'occasion de la remise de son Prix Nobel

- texte proposé en introduction du dossier de présentation du spectacle par la compagnie

# Formulaire de réservation premier degré

Précisez-nous votre projet pédagogique pour que nous puissions vous guider au mieux dans la programmation (sont prioritaires les classes qui ont un projet autour du spectacle) :

Indiquez-nous si nous devons prévoir un accueil spécifique (fauteuil roulant, béquilles, etc) :

Souhaitez-vous échanger avec l'équipe artistique après le spectacle (bord de scène) ?  
(prévoir 30 min environ)

Oui  Non

## Inscription

Renvoyez-nous ce formulaire complété.

Utilisez un formulaire par classe et par enseignant ou par groupe et par référent.

Attention, ce formulaire ne confirme pas votre commande (ne pas joindre de règlement).

## Confirmation de réservation

Après réception et examen des possibilités d'accueil de votre classe/groupe, nous vous enverrons une confirmation précisant le spectacle et la séance retenue sous la forme d'un bon de commande qui devra nous être retourné signé pour valider votre inscription et confirmer votre venue au spectacle.

Ces représentations sont accessibles au tarif de 3€ ou 5€ par enfant

+ un accompagnateur gratuit > pour 8 élèves pour les maternelles et primaires

> pour 4 élèves pour les IME

## Règlement

La facture sera établie sur la base du bon de commande et vous sera adressée un mois avant la représentation. Elle devra être réglée à votre convenance par chèque ou virement bancaire au plus tard le jour du spectacle ou par mandat administratif au plus tard 30 jours après la représentation.

À noter : afin d'assurer les meilleures conditions d'écoute et de réception du spectacle, nous remercions les professeurs et les chefs d'établissement, les accompagnateurs et responsables de structures, de prévoir une arrivée au Théâtre une demi-heure avant le spectacle.

Formulaire de réservation à renvoyer à  
Théâtre Durance  
Les Lauzières  
04160 Château-Arnoux-Saint-Auban  
avant le 30 septembre 2021

Contact Lisa Moneret  
Relations avec les publics  
04 92 64 27 34  
lisa.moneret@theatredurance.fr

NB : ce formulaire ne sera valide que si l'ensemble des champs sont renseignés

Nom de la structure :

Prénom et nom du chef d'établissement / responsable :

prénom et nom de l'enseignant / référent :

Classe :

Tranche d'âge :

Adresse de la structure :

Code Postal :

Ville :

Adresse de facturation (si différente) :

Code Postal :

Ville :

Téléphone de la structure :

Courriel de la structure :

Si vous faites bus commun avec une autre classe, merci de nous indiquer le nom de l'enseignant avec lequel vous souhaitez partager la séance :

Pour vous contacter en cas de besoin :

Courriel :

Téléphone mobile :

Nombre de spectacle(s) que vous souhaitez voir dans votre parcours : . . . . .

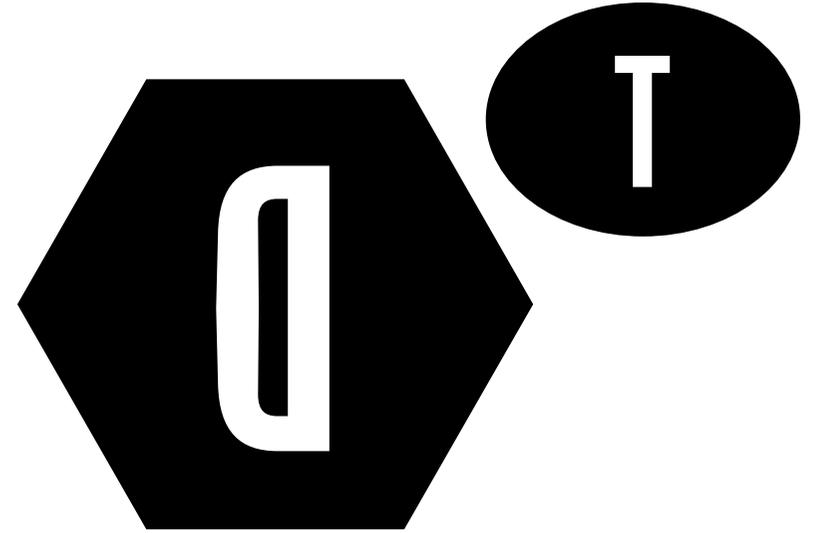
Nous vous inscrivons sur l'une des séances du spectacle choisi en fonction des places disponibles. Merci de nous signaler les séances sur lesquelles il vous sera **IMPOSSIBLE** de vous rendre.

**ATTENTION** : L'horaire des spectacles de l'après-midi a été modifié (14h30 au lieu de 14h) afin de faciliter les déplacements en bus et les arrivées au Théâtre.

Spectacles choisis (à numéroter par ordre de priorité)			Compagnie	Genre	Durée	Nombre d'élèves	Nombres d'adultes	Nombre total	Si une date de séance est <b>IMPOSSIBLE</b> pour vous, merci de la barrer
CP - CE	5€	<b>Légende</b>	Kelemenis & cie Michel Kelemenis	danse	50 min				jeu 25/11 - 10:00
									jeu 25/11 - 14:30
									ven 26/11 - 10:00
									ven 26/11 - 14:30
CM	5€	<b>Fin de la 4<sup>ème</sup></b>	Cie Peanuts Magdi Rejichi	théâtre	1h				jeu 06/01 - 14:30
									ven 07/01 - 10:00
									ven 07/01 - 14:30
CE - CM	5€	<b>Dchèquématte</b>	Cie Rêve général ! Marie Normand	théâtre	1h10				mar 08/03 - 10:00
									mar 08/03 - 14:30
									mer 09/03 - 16:00
									jeu 10/03 - 10:00
									jeu 10/03 - 14:30
									ven 11/03 - 10:00
									ven 11/03 - 14:30
PS-MS GS-CP	3€	<b>Dans ta valise</b>	Cie Rêve général ! Marie Normand	théâtre	40 min				mar 10/05 - 10:00
									mar 10/05 - 14:30
									mer 11/05 - 10:00
									mer 11/05 - 16:00
									jeu 12/05 - 10:00
									jeu 12/05 - 14:30
									ven 13/05 - 10:00
									ven 13/05 - 14:30

Certifie avoir pris connaissance des modalités de réservation

Signature du Chef d'établissement / Responsable :



---

**THÉÂTRE DURANCE**

**SCÈNE CONVENTIONNÉE**

**D'INTÉRÊT NATIONAL ART ET CRÉATION**

**PÔLE RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL**

**CHÂTEAU-ARNOUX-SAINT-AUBAN**

**04 92 64 27 34**

**THEATREDURANCE.FR**

---